

吹田市多文化共生ワンストップ相談センター

がいこくじん

せんもん か そうだん

外国人のための専門家相談

Free Consultant Service with Experts
for Foreigners

むりょう
Free

ひみつ
Private

多言語対応
Multilingual support

せいかつそうだん

生活相談・オンラインでOK!

Daily Life consultation, Online
consultation OK!

日本語 English 中文

한국·조선어 Tiếng Việt

Bahasa Indonesia नेपाली
português

1

しごと ちんぎん
仕事・賃金

しゃかいほけんろうむし
(社会保険労務士)

がつ ようか か
10月 8日 (火)

がつ にち か
1月 14日 (火)

13:00 - 16:00

Consult about
Wage, etc.

2

ビザ ざいりゅうしかく
ビザ・在留資格

ぎょうせいしよし
(行政書士)

がつ にち か
11月26日 (火)

がつ にち か
2月25日 (火)

13:00 - 16:00

Consult about
Visa, etc.

3

ほうりつ しゃっきん けっこん
法律・借金・結婚

べんごし
(弁護士)

がつ にち か
12月10日 (火)

がつ にち か
3月11日 (火)

13:00 - 16:00

Consult about
Law, etc.

よく

予約/Reservation

まえ つき ついたち よく
前の月の1日から予約できます。

Tel: 06-6835-1770

E-mail: soudan@suita-sifa.org

Google form:

1



ばしょ

場所/Where to consult

すいたしこくさいこうりゅうきょうかい

吹田市国際交流協会 /SIFA 阪急南千里駅すぐ 6F

はんきゅうみなみせんりえき

2



3



吹田市委託事業

Consultant Service with Experts for Foreigners

The Consultation Center offers regular consultation with specialists. You can consult with a specialist in your own language. Consultation on daily life is also available. The consultation is confidential and free. Online consultation is also available. Japanese who have connection with foreign nationals can also make a consultation.

※It's necessary to make an appointment.

■About job, wage, etc. (Labor and Social Security Attorney)

When : October 8, 2024 (Tue) · January 14, 2025 (Tue)

■ About Status of Residence, Visa, etc. (Certified Administrative Procedures Legal Specialist)

When : November 26, 2024 (Tue) · February 25, 2025 (Tue)

■ About Law, Debt, Marriage, Divorce, DV, etc (Lawyer)

When : December 10, 2024 (Tue) · March 11, 2025 (Tue)

■ Time : 13h to 16h

■ Reservation : Reservations can be made from day one of the previous month.

· Google Form



Serviço de Consulta com Especialistas para Estrangeiros

O Centro de Consulta oferece dias de consulta regular com especialistas. Você poderá se consultar com um especialista em seu próprio idioma. Consulta sobre o cotidiano também poderá ser feita. A consulta é confidencial e gratuita. Consulta online também estará disponível. Consulta disponível também aos japoneses que tenham contato com estrangeiros.

※Será necessário fazer uma reserva.

■ Sobre trabalho e salário (Consultor trabalhista e previdenciária.)

Data: 8 de outubro de 2024 (Ter) · 14 de janeiro de 2025 (Ter)

■ Sobre status de residência, visto, etc. (Despachante Credenciado)

Data : 26 de novembro de 2024 (Ter) · 25 de fevereiro de 2025 (Ter)

■ Sobre leis, dívidas, casamento, divórcio, DV, etc. (Advogado)

Data : 10 de dezembro de 2024 (Ter) · 11 de março de 2025 (Ter)

■ Horário : 13h às 16h

■ Reservas : As reservas poderão ser feitas no primeiro dia do mês anterior à data da consulta.

· Google Form



为外国人举办的专家咨询

咨询中心设立了定期举办的专家咨询日。可以用您的母语来进行咨询。同时也接受生活方面的咨询。免费。保守秘密。也可以在线咨询。和外国人有关的日本人也可以咨询。

※需要预约。

■工作·薪酬等(社会劳务士)

日期: 2024年10月8日(星期二) · 2025年1月14日(星期二)

■在留资格·签证等(行政书士)

日期: 2024年11月26日(星期二) · 2025年2月25日(星期二)

■法律·借贷·结婚·离婚·家暴等(律师)

日期: 2024年12月10日(星期二) · 2025年3月11日(星期二)

■时间: 13:00-16:00

■预约: 前一个月的第一天开始可以预约。

· 谷歌网页



외국인을 위한 전문가 상담

상담센터에서는 전문가 상담을 정기적으로 개최하고 있습니다. 여러분의 모국어로 전문가와의 상담이 가능합니다. 생활상담도 받고 있습니다. 무료. 비밀엄수. 온라인 상담도 가능합니다. 외국인과 관련있는 내용의 경우에는 일본인도 상담가능합니다.

※예약필수

■노동·임금등(사회보험노무사)

날짜: 2024년 10월 8일(화요일) · 2025년 1월 14일(화요일)

■재류자격·비자 등(행정서사)

날짜: 2024년 11월 26일(화요일) · 2025년 2월 25일(화요일)

■법률·채권·채무·결혼·이혼·DV 등(변호사)

날짜: 2024년 12월 10일(화요일) · 2025년 3월 11일(화요일)

■시간: 13:00-16:00

■예약: 상담하고 싶은 날의 한달전 1일부터 가능합니다.

· Google폼



Konsultasi dengan pakar untuk orang asing

Pusat konsultasi menyelenggarakan konsultasi secara reguler dengan para pakar. Anda dapat berkonsultasi dengan pakar dalam bahasa anda sendiri. Konsultasi mengenai kehidupan sehari-hari juga dapat dilakukan. Gratis. Kerahasiaan anda terjamin. Bisa juga dilakukan secara online. Warga negara Jepang yang ada kaitannya dengan warga negara asing juga dapat berkonsultasi.

※Anda harus melakukan reservasi terlebih dahulu.

■Masalah pekerjaan, upah, dll. (Urusan asuransi sosial dan tenaga kerja)

Jadwal konsultasi : Selasa, Oktober 8 2024 · Selasa, Januari 14 2025

■Masalah status tempat tinggal, visa, dll. (Notaris)

Jadwal konsultasi : Selasa, 26 November 2024 · Selasa, 25 Februari 2025

■Masalah hukum, hutang, perkawinan, perceraian, kekerasan dalam rumah tangga, dll. (Pengacara)

Jadwal konsultasi: Selasa, Desember 10 2024 · Selasa, 11 Maret 2025

■Waktu : 13:00-16:00

■Reservasi : Mulai 1 bulan sebelum tanggal yang Anda inginkan untuk berkonsultasi.

· Google forms



Buổi tư vấn cùng các chuyên gia dành cho người nước ngoài

Các buổi tư vấn cùng chuyên gia hiện đang được tổ chức định kỳ tại Trung tâm tư vấn. Tại đây bạn có thể tư vấn bằng ngôn ngữ của mình. Bạn cũng có thể trao đổi về các vấn đề trong cuộc sống tại buổi tư vấn này. Miễn phí. Cam kết bảo mật. Có thể tư vấn online. Người Nhật có nhu cầu tư vấn các vấn đề liên quan đến người nước ngoài cũng có thể tham gia tư vấn.

※Cần đặt lịch trước.

■Các vấn đề liên quan đến Lao động, tiền lương, vv (Tư vấn bởi Luật sư phụ trách lao động và bảo hiểm xã hội)

Ngày tư vấn: Ngày 8 tháng 10 năm 2024 (Thứ ba) · Ngày 14 tháng 1 năm 2025 (Thứ ba)

■Các vấn đề liên quan đến Tư cách lưu trú, visa, vv (Tư vấn bởi Luật sư hành chính)

Ngày tư vấn: Ngày 26 tháng 11 năm 2024 (Thứ ba) · Ngày 25 tháng 2 năm 2025 (Thứ ba)

■Các vấn đề liên quan đến Pháp luật, vay nợ, kết hôn, ly hôn, bạo lực gia đình (Luật sư)

Ngày tư vấn: Ngày 10 tháng 12 năm 2024 (Thứ ba) · Ngày 11 tháng 3 năm 2025 (Thứ ba)

■Thời gian: 13:00-16:00

■Đặt lịch tư vấn: Có thể đặt lịch tư vấn từ ngày 1 của tháng liền trước

· Google Form



การเข้าขอรับคำปรึกษากับผู้เชี่ยวชาญ สำหรับชาวต่างชาติ

ศูนย์ให้คำปรึกษามีกำหนดวันให้เข้ารับคำปรึกษากับผู้เชี่ยวชาญ สามารถเข้าขอรับคำปรึกษาเป็นภาษาตัวเองได้ ให้คำปรึกษาเรื่องในชีวิตประจำวันทั่วไปด้วย เข้ารับคำปรึกษาได้ฟรี รักษาข้อมูลเป็นความลับ เข้าปรึกษาออนไลน์ได้ ชาวญี่ปุ่นที่เกี่ยวข้องกับชาวต่างชาติเข้ารับคำปรึกษาได้

※ต้องติดต่อนัดล่วงหน้า

■เรื่องงาน คำจ้าง ฯลฯ (นายความด้านแรงงานและประกันสังคม)

วัน : วันอังคารที่ 8 ตุลาคม 2024 · วันอังคารที่ 14 มกราคม 2025

■สถานะการพำนัก วีซ่า ฯลฯ (ที่ปรึกษาทางกฎหมาย)

วัน : วันอังคารที่ 26 พฤศจิกายน 2024 · วันอังคารที่ 25 กุมภาพันธ์ 2025

■เรื่องทางกฎหมาย เช่น การแต่งงาน การหย่าร้าง ความรุนแรงภายในครอบครัว ฯลฯ (นายความ)

วัน : วันอังคารที่ 10 ธันวาคม 2024 · วันอังคารที่ 11 มีนาคม 2025

■เวลา : 13:00-16:00

■การติดต่อนัด : นัดได้ตั้งแต่วันที่ 1 ของเดือนก่อนวันเข้ารับคำปรึกษา

· กูเกิ้ลฟอร์ม



विदेशीहरूको लागि विशेषज्ञ परामर्श

परामर्श केन्द्रले विशेषज्ञहरूसँग परामर्शको लागि नियमित दिनहरू प्रदान गर्दछ। तपाईंको आफ्नै भाषामा विशेषज्ञहरू संग परामर्श गर्न सक्नुहुन्छ। हामी जीवन को बारेमा परामर्श पनि स्वीकार गर्छौं। कडा गोपनीयताका साथै निःशुल्क हुनेछ। तपाईं यसलाई अनलाइन पनि गर्न सक्नुहुन्छ। विदेशीहरूसँग सम्बन्ध राख्ने जापानीहरूले पनि परामर्श लिन सक्नुहुन्छ।

※आरक्षण (बुकिङ्ग) आवश्यक छ।

■काम, ज्याला, आदि (सामाजिक बीमा श्रम परामर्शदाता)

कहिले: 2024 अक्टुबर 8 (मङ्गलबार) · 2025 जनवरी 14 (मङ्गलबार)

■बसोबासको स्थिति, भिसा, इत्यादि (प्रशासनिक लेखक)

कहिले: 2024 नोभेम्बर 26 (मङ्गलबार) · 2025 फेब्रुअरी 25 (मङ्गलबार)

■कानून, ऋण, विवाह, सम्बन्ध विच्छेद, घरेलु हिंसा, आदि (वकील)

कहिले: 2024 डिसेम्बर 10 (मङ्गलबार) · 2025 मार्च 11 (मङ्गलबार)

■समय: 13:00-16:00

■आरक्षण (बुकिङ्ग) : तपाईंले अघिल्लो महिनाको 1 तारीक बाट आरक्षण गर्न सक्नुहुन्छ।

· गुगल फारम



06-6835-1770

soudan@suita-sifa.org

Google form

谷歌网页

Google 폼

गुगल फारमहरू द्वारा

แบบฟอร์มกูเกิล

1



2



3

